

Notes on pronunciation: Please use elongated sounds where double vowels are used, e.g.

'aa' as in 'arm' ;

'ee' as in 'eel' ;

'oo' as in 'soot' ;

'g' = wherever 'g' occurs in phonetic Hindi, pronounce it as in 'gold'

Capital 'N' in the middle or at end will be half nasal sound, like in 'en-suite';

Capital underlined 'D' is a soft 'd'

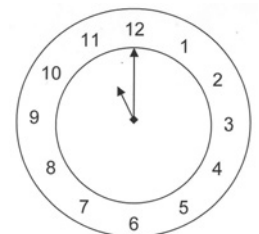
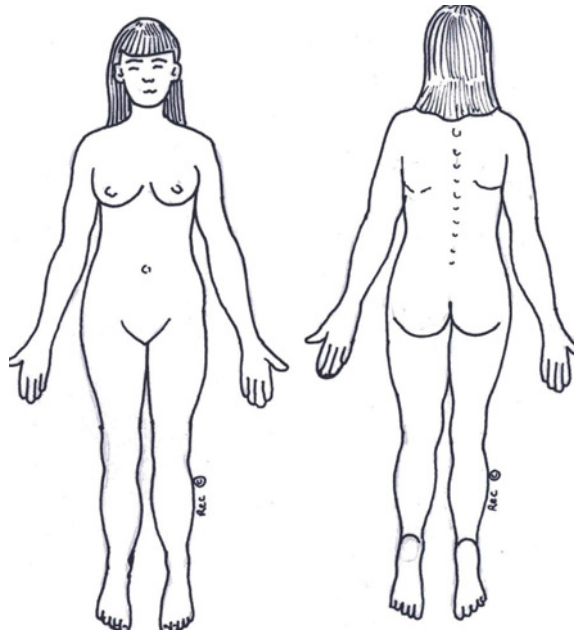
'R' = The sound of 'r' should be pronounced in full, like it is pronounced in Scotland.

There are certain Hindi sounds which can not be described through English alphabet.

The only proper solution is to have the following recorded, so that the speaker can hear Hindi sounds and learn how to pronounce them.

General anaesthesia for surgery – Hindi vocabulary

	English	phonetic	script
1	hello	hello	हेलो
2	please	kirpayaa	कृपया
2	thank you	Ḍhanya-vaaḌ	धन्यवाद
4	yes	haaN	हाँ
5	no	naheeN	नहीं
6	mother	maaN	माँ
7	baby	baby	बेबी
8	father	pitaa	पिता
9	friend	mit_ra	मित्र
10	caesarean section	caesarean operation	सिज़ेरियन ऑपरेशन
11	labour	pursooti peedha	प्रसूति पीड़ा
12	general anaesthetic	bayhosh kama	बेहोश करना
13	asleep	so-ee hu-ee	सोई हुई
14	this is safe	yeh surakshit hai	यह सुरक्षित है
15	rare risks	kabhi kabhar ka jokhim	कभी-कभार का जोखिम
16	pneumonia	pneumonia	निमोनिया
17	low oxygen in the body	rakt maiN oxygen ki kum maatra	रक्त में ऑक्सीजन की कम मात्रा
18	awake during operation	operation kay Ḍauraan jaagi hui	ऑपरेशन के दौरान जागी हुई
19	do you agree?	kya aap sehmat haiN	क्या आप सहमत हैं
20	have you any allergies?	kya aapko koee elergy hai	क्या आपको कोई एलर्जी है?
21	have you had anaesthetic problems	kya aapko pehlay kabhi anaesthetic ki koee samasya	क्या आपको पहले कभी एनस्थेटिक की
22	do you have medical problems?	kya aapko chikitsae samasyaa-aiN haiN	क्या आपको चिकित्सीय समस्याएं हैं
23	how long since last food?	pichla khaana aapney kitnay ghante pehlay khaya tha	पिछला खाना आपने कितने घंटे पहले
24	how long since last drink?	pichli drink aapney kub pee thee	पिछली ड्रिंक आपने कब पी थी?
25	open your mouth	apna moonh kholo	अपना मुँह खोलो
26	swallow	nigal lo	निगल लो
27	breathe deeply	gehri saaNs lo	गहरी सांस लो
28	oxygen	oxygen	ऑक्सीजन
29	I will inject now	ab maiN injection lagaaooNga	अब मैं इंजेक्शन लगाऊंगा
30	wake up	jaago	जागो
31	none	koee naheeN	कोई नहीं
32	all	sub	सब
33	worst	sub say buraa	सब से बुरा
34	best	sub say achcha	सब से अच्छा
35	you will feel -	aap mehsoos karogee	आप मेहसूस करोगी
36	do you feel - ?	kya aapko mehsoos hota hai?	क्या आपको मेहसूस होता है?
37	where?	kahaaN?	कहाँ?
38	pain	darḌ	दर्द
39	pressure	Ḍabaao	दबाव
40	pain relief	Ḍard say aaraam	दर्द से आराम
41	numb	sunN ('su' as in Sue)	सुन्न
42	cold	thandaa	ठंडा
43	feel sick	ultiyaaN aanaa	उल्टियाँ आना
44	short of breath	saans phuulna	सांस फूलना
45	weak	kamzore	कमज़ोर
46	sleepy	uungh aanaa	ऊँघ आना
47	left	baayaaN	बायाँ
48	right	ḌaayaaN	दायाँ
49	minute	minute	मिनट
50	hour	ghantaa	घंटा
51	day	Ḍin	दिन



Regional anaesthesia for surgey / pain relief – Hindi vocabulary

	English	phonetic	script
1	hello	hello	हेलो
2	please	kirpayaa	कृपया
3	thank you	Dhanya-vaaD	धन्यवाद
4	yes	haaN	हाँ
5	no	naheeN	नहीं
6	mother	maaN	माँ
7	baby	baby	बेबी
8	father	pitaa	पिता
9	friend	mit_ra	मित्र
10	caesarean section	caesarean operation	सिज़ेरियन ऑपरेशन
11	labour	pursooti peedha	प्रसूति पीड़ा
12	spinal anaesthetic	reerh kee hadii maiN sunn karnay waali	रीढ़ की हड्डी में सुन्न करने वाली
13	epidural anaesthetic	tube Dwaara sunn karnay waali Dawaa	ट्यूब द्वारा सुन्न करने वाली दवा
14	injection into back	peeth maiN injection lagaana	पीठ में इंजेक्शन लगाना
15	pain relief	Dard say aaraam	दर्द से आराम
16	contraction	khiNchaa honaa	खिंचाव होना
17	pain killing medicine	Dard maarnay waali Dawaa	दर्द मारने वाली दवा
18	you will be numb here	aap is jagah pur sunn ho jaaogee	आप इस जगह पर सुन्न हो जाओगी
19	awake during operation	operation ke Dauran jaagi hui	ऑपरेशन के दौरान जागी हुई
20	this is safe	yeh surakshit hai	यह सुरक्षित है
21	do you agree?	kya aap sehmata haiN?	क्या आप सहमत हैं
22	have you any allergies?	kya aapko koee allergy hai?	क्या आपको कोई एलर्जी है
23	have you had anaesthetic problems	kya aapko pehlay kabhi anaesthetic ki	क्या आपको पहले कभी एनस्थेटिक
24	do you have medical problems?	kya aapko chikitsee samasya-aiN haiN?	क्या आपको चिकित्सीय समस्याएं हैं
25	stay still	hileN naheeN	हिलें नहीं
26	turn to	uDhar mooNh modo	उधर मुँह मोड़ो
27	curl up	shareer ko modo	शरीर को मोड़ो
28	push here	yahaN par DabaaO	यहां पर दबाओ
29	I will inject now	ub hum injection lagaa-aiNgay	अब हम इंजेक्शन लगाएंगे
30	none	ko-ee naheeN	कोई नहीं
31	all	sub	सब
32	worst	sub say buraa	सब से बुरा
33	best	sub say achcha	सब से अच्छा
34	you will feel -	aap mehsoos karogee	आप मेहसूस करोगी
35	do you feel - ?	kya aapko mehsoos hota hai?	क्या आपको मेहसूस होता है?
36	where?	kahaN?	कहाँ?
37	pain	DarD	दर्द
38	pressure	DabaaO	दबाव
39	pain relief	Dard say aaraam	दर्द से आराम
40	numb	sunn ('su' as in Sue)	सुन्न
41	cold	thandaa	ठंडा
42	feel sick	ulityaaN aana	उलटियां आना
43	short of breath	saaNs phuulna	साँस फूलना
44	weak	kamzor	कमज़ोर
45	sleepy	oongh aanaa	ऊँघ आना
46	left	baayaaN	बायाँ
47	right	DaayaaN	दायाँ
48	minute	minute	मिनट
49	hour	ghantaa	घंटा
50	day	Din	दिन

